

被災地の定点観測

Monitoring Disaster-affected Areas

10年の歳月の中で着実に復興の歩みを続けています

Continuous reconstruction over 10 years

気仙沼市鹿折地区

Shishiori District, Kesenuma City

津波により多くの建物が流失しましたが、災害公営住宅が建設され、新たなまちの形ができてきました。
Large number of buildings were destroyed by the tsunami, but the town has taken on a new shape with the construction of disaster public housing.



被災直後
Immediately after the disaster
提供: 気仙沼市 Photo credit: Kesenuma City



被災から10年後
10 years after the disaster

気仙沼市階上地区

Hashikami District, Kesenuma City

「気仙沼市東日本大震災遺構・伝承館」となった気仙沼向洋高校に旧校舎前グラウンド跡地を利用し、令和2年9月にパークゴルフ場がオープンしました。
A park golf course was opened in September 2020, making use of the Kesenuma Koyo High School ground, which has been turned into the Ruins of the Great East Japan Earthquake Kesenuma City Memorial Museum.



被災直後
Immediately after the disaster
提供: 気仙沼市 Photo credit: Kesenuma City



被災から10年後
10 years after the disaster

南三陸町歌津伊里前地区

Utatsu Isatomae District, Minamisanriku Town

平成29年4月に復興商店街「南三陸ハマレ歌津」が本設店舗としてオープンし、地域ににぎわいが戻りつつあります。
Liveliness has been returning to the town, with the opening of Minamisanriku Hamare Utatsu shopping area in April 2017.



被災直後
Immediately after the disaster



被災から10年後
10 years after the disaster

南三陸町志津川地区

Shizugawa District, Minamisanriku Town

中心市街地の広範囲に津波が押し寄せ、大きな被害を受けました。令和2年10月に「南三陸町震災復興祈念公園」の整備が完了するなど、日々まちの姿が変わり続けています。
A wide area around downtown was struck by the tsunami, suffering devastating damage. But the town has seen continuous change for the better, with the construction of "Minamisanriku Town Earthquake Reconstruction Prayer Park" finishing in October 2020.



被災直後
Immediately after the disaster
提供: 南三陸町 Photo credit: Minamisanriku Town



被災から10年後
10 years after the disaster

石巻市雄勝地区

Ogatsu District, Ishinomaki City

国内唯一の硯の展示施設「雄勝硯伝統産業会館」の再建が完了し、「観光物産交流施設」と併せ、令和2年6月にオープンしました。
The reconstruction of the Ogatsu Traditional Industry Museum, the only inkstone exhibition facility in Japan was completed. It was opened in June 2020 in conjunction with Tourism Industry Exchange Facility.



被災直後
Immediately after the disaster
提供: 石巻市 Photo credit: Ishinomaki City



被災から10年後
10 years after the disaster

石巻市中瀬地区

Nakaze District, Ishinomaki City

令和2年9月に、石巻市中心部と湊地区を結ぶ「内海橋」が開通し、地元水産業や観光振興など、周辺地域の活性化への寄与が期待されています。
The Utsumi-bashi Bridge which connects Minato District with the center of Ishinomaki City was opened in September 2020. This bridge is expected to contribute to the revitalization of local fishing industry and tourism in the surrounding areas.



被災直後
Immediately after the disaster
提供: 石巻市 Photo credit: Ishinomaki City



被災から10年後
10 years after the disaster